SUSCRICION

Un mes. . . . 5 reales Tres meses . . . Seis meses . . . 27 , Doce meses . . . 50 >

PARA PAMPLONA.

ULTRAMAR. Seis meses . . . 60 reales. PAGO ADELANTADO.



DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLÍTICOS.

SUSCRICION

PARA FUBRA DE PAMPLONA. Tres meses . . . 16 rea Seis meses Nueve meses. . . 44 Doce meses . . .

EXTRANJERO.

Tres meses . . . 47 reales Seis meses . . . 92

PAGO ADELANTADO.

La no devolucion del periodico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono núm. 7.

Redaccion, Administracion é Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 9 de Marzo de 1893.

Nivelacion del presupuesto.

Vamos à dar por supuesto de que el Gobierno liberal llega à confeccionar un presupuesto de ingresos de 800 millones de pesetas y otro de gastos de 700 solamente, segun lo ofrecido por su jefe en Oviedo y que, al liquidarle, no sucede como con el de 1888-89, que se aprobó con 8 millones de pesetas de «superávit» y despues resultó con un «déficit» de 122 millones ó sea una equivocacion de 130 millones sino que, el que nos ocupa, despues de cubiertas todas las obligaciones, resultan verdad los 100 millones de pesetas como sobrante, que se pueden emplear en amortizar deuda perpetua, en obras públicas, ó en fomentar la riqueza del pais. Pues bien: ¿se ha resuelto con esto la cuestion económica en sus varias manifestaciones? ¿Se ha conseguido hacer bajar los cambios al tipo que tenian cuando resultaban los «déficits» de 181, 239 y 246 millones de pesetas, que resultaron respectivamente en los presupuestos de 1868-69, 1869-70 y 1870-71, los más altos que ha tenido la nacion? ¿Se ha conseguido con esto, alejar el peligro de perder la plata y llegar al curso forzoso?

Muchos dirán que si, y algunos, y entre ellos nosotros, decimos que no, y no solo lo negamos, sino que retamos álos hacendistas, á que nos prueben lo contrario de lo que vamos à decir en este artículo.

Y con ol fin de hacer concesiones para que nos nallemos con más dificultades para probar lo que nos proponemos, vamos á conceder tambien, que además de que, merced al estado halagueño del Tesoro que permite emplear 100 millones de pesetas en obras públicas, ó en amortizar deuda perpetua; del extranjero, y como producto de diferencias entre la exportacion y la importacion à favor nuestro, viene à reforzar nuestra circulacion monetaria y riqueza del pais 50 millones de pesetas.

Y como si la estrella de la fortuna fuera el faro que guiara à este Gobierno, los cambios bajan un 50 por 100 y solo salen de la nacion por este concepto en vez de 80 millones, 40; del producto de ferro-carriles, en lugar de 68 millones, 36; de las minas de Rio Tinto, en vez de 10 millones, 5; del producto de tranvías, alumbrado público, seguros de incondios y de la vida, explotacion de las minas de hierro de Somo-

FOLLETIN DE «EL ECO DE NAVARRA.» 73

COUNTRY TOOM NOT AUTOMACH

NOVELA INGLESA.

The formation of the DE contraction of the Contraction

--

era hija de tu hermano, porque Silex, que la vió el primero, se admiró de lo que se parecia à Alam.

- Pero sea lo que sea, ya no tenemos nada que temer.

a C T L C II.

Aunque el Sr. Silex, intendente del baron, habia conseguido desprenderse de su hermano y de su sobrino, por la unica razon de que el uno se habia mostrado incómodo y que el otro hubiera podido serlo, le faltaba mucho para ser feliz.

Empezaba à apercibirse del peso de los años y sus largos insominios tenia grandes remordimientos.

Una mañana estaba sentado delante de su casa, cuando se detuvo delante de él un coche

rrostro, de plata, plomo y otros metales de Linares, Cartagena, Hiendelaencina y otros puntos, y de las de azogue de Almaden, en vez de 39 milenes, 20; de los productos de las sociedades bancarias el Crédito Lionés, el General de Madrid, la Union Banck, el Hispano Aleman, la casa Baüer o Rotschild y otras varias, 5 millones, en vez de 10. y por fin. que la excursion veraniega, no se verifica por el patriotismo de los ricos á dejar el dinero en otra nacion; con todo eso dará un resultado de que, entre lo que se paga de cambio, intereses de la deuda, productos de minas. seguros de incendios y de la vida, alumbrado público, ferro-carriles y tranvías saleu de la nacion 188 millones de pesetas; que aun deducidos los 50 millones de difersncia en nuestro favor entre la importacion y exportacion, siempre habrá perdido la nacion 138 millones de pesetas, y por consiguiente, aunque la plata estuviera liberada, en pocos años nos quedarirmos sin ella, á pesar de los 100 millones de pesetas del sobrante del presupuesto.

Habrá alguien que diga que con esos 100 millones de pesetas se podria amortizar 150 de deuda exterior cada año, pero en este caso nos quedariamos mucho antes sin una peseta, porque resultaria que saldrian de la nacion para el extranjero además de los 138 millones en concepto de diferencias, 100 más que se empleaban en compras. y amortizar deuda exterior.

El estado economico de las naciones ha sufrido una revolución radical por efecto del vapor y la electricidad, puds que antes de esa época ningun país sa na visto privado totalmente de su moneda, á consecuencia de importacion de productos extranjeros, ni de deudas contraidas fuera de la nacion, y menos de la coustruccion de obras públicas llevadas á cabo por los que no eran naturales de la misma; pues que lo primero lo impedia la dificultad de produccion en grande escala y el arrastre de los productos, y lo segundo, en razon de que la costumbre de contraer grandes deudas en el exterior, es cosa de este siglo y ha venido con los Rotschild, y lo tercero, que las obras públicas no han sido indispensables hasta la implantacion del telégrafo, el ferrocarril y demás inventos modernos.

En 1850 hubiese sido fácil resolver la cuestion económica con solo nivelar el presupuesto y reformar los aranceles en sentido protector, como se han reformado, pues que entonces no salian de la nacion por intereses de la deuda

tiradado por dos caballos, y del cual bajaron

dos personas. Eran el mayor Haxeley y su mu-

de lord Normand?....

levantándose lentamente.

pues continuó la carta.

ciones que merecen.

-¿Cómo lo sabe Vd.?

haber dudado de su identidad.

dá Vd?

Bernabé Gée.

Podeis decirme si el Sr. Silex, mayordomo

-Estais hablando con él, -respondió Silex

-En ese caso, -dijo el Mayor sacando una

En tanto que el mayordomo leia la carta, la

«El dador de esta carta, mayor Haxley, fué

L'espues de leer este parrafo, Silex dirigió

«Este caballero me ha dicho, además que la

una mirada de desconfianza al Mayor, y des-

niña llevada á Santa Fé por el desgraciado

Bernabé Gée, era mi sobrina, es decir, la hija

de mi hermano. Desgraciadamente no tiene

ninguna prueba de su declaracion: por lo tanto

prestarás tu ayuda al baron para encontrar los

papeles que trajo Bernabé Gée. Recibiras ade-

más al Mayor y su señora con las considera-

cia viendo que Silex se metia tranquilamente

la carta en el bolsillo, -¿qué respuesta me

-Y bien,-preguntó el Mayor con impacien-

-Una muy sencilla; que la niña era hija de

-Porque el hermano de Bernabé y su mu-

jer la reconocieron por su sobrina y se encar-

garon de educarla, y como son muy pobres, es

claro que no se hubiesen encargado de ella de

intimo amigo de mi pobre hermano; y me ha

sorprendido vivamente con la noticia de que

cartera del bolsillo, -esta carta es para Vd.

señora Haxley le examinaba atentamente.

Alam se habia casado en la India.»

La epistola del baron decia lo siguiente:

sino 5 millones de pesetas; el cambio con el extranjero estaba á favor y nos abonaban en vez de abonar; los ferrocarriles, tranvias, bancos y demás establecimientos de crédito extranjeros, no existian; las minas de Riatinto y Almaden, las unas no estaban vendidas, ni las otras arrendadas, y, en fin, entonces los extranjeros no eran dueños de casi nada en España, y hoy lo son de las principales fuentes de la riqueza pública, y especialmente de las que producen metálico ó valor inmediato.

Hemos tenido la satisfaccion de haber asistido al primer ensayo de que una nacion provea á otra de capital y medios para el desarrollo de su riqueza pública, pero tambien vamos á pasar por el dolor de asistir al primer espectáculo de ver á las naciones que han adquirido capital de esa manera caer en la ruina y miseria general, perder su capital numerario y llegar al fin á una vergonzosa bancarrota por no poder cumplir los compromisos contraidos.

Porque la verdad es que todo cuanto poseen los extranjeros en España representa un capital y una deuda á favor de extraños, y exije un interés que se consume fuera de la nacion que le satisface. Porque, ¿qué más da que nos tuvieran prestado el capital invertido en ferrocarriles, tranvias y alumbrado público y les pagásemos interés por ello, que no que se le cobren ellos mismos en la taquilla dondo se expenden billetes para viajar en ferrocarril en los mismos coches tranvias y de los comergiantes é industriales y de todo el que

se alumbra por pigual que los extranjes ros exploten las minas de plata, plomo, hierro, azogue y otros minerales y exporten estos productos por su cuenta y perciban las utilidades netas, que si les hubiésemos tomado el capital á préstamos, haciéndolo nosotros y pagándoles el interés? La nivelacion del presupuesto de gastos no aleja otro peligro que el de contraer nuevas deudas ó nuevos empréstitos, pero no el de perder el oro y la plata por las ya contraidas.

En Francia, Inglaterra y algun otro pais se resuelven las cuestiones económicas de distinto modo que se resuelven en España, Portugal y otras naciones que se hallan en el mismo estado, pues que en las primeras, el producto de su deuda pública, líneas férreas y demás obras públicas, se reparte entre los naturales de cada pais y además perciben los productos de otras naciones por igual concepto y en las segun-

das, resulta lo contrario, que no perciben de las primeras y les satisfacen mucho, y por lo tanto, lo que pierde la circulacion monetaria de la nacion que paga, lo gana la circulación de la que lo recibe.

Y conste que todo lo que hemos dicho sobre la circulacion del presupuesto y sobrante de 100 millones de pesetas ha sido supuesto y como cuenta de lechera, que cuando analicemos el presupuesto se hará pedazos el cántaro y entonces, adios baja de los cambios, disminucion de billetes y resolucion económica y monetaria.

JUAN DE DIOS BLAS.

Correspondencia.

CARTA DE MADRID.

7 de Marzo de 1898. LO QUE PRIVA.

De ayer á hoy no son grandes las diferencias estadisticas del resultado de las elecciones. Sin embargo, algo hay que rectificar, pues de los republicanos hay que descontar dos ó tres, entre ellos el candidato por Béjar, señor Duprado, à quien ha derrotado el ministerial señor Rodriguez Sagües; de los conservadores varian las estadísticas pues los ministeriales no conceden que sean más de sesenta entre canovistas y silvelistas y en cambio estos se adjudican respectivamente más de sesenta y más de veinte, que juntos seriau más de ochenta; acaso no hagan bien la clasificacion unos y otros, pero el hecho es que hay una diferencia de más de veinte con relacion à los datos oficiales.

Yo me inclino à creer que hayan triunfado

tas, utoo or -- -- Busing Bullet seezy creinta y dos entre republicanos y autonomistas.

De los integristas nadie ha conseguido triunfar, pues el Sr. Nocedal que recibió noticias de sus amigos anunciándole el triunfo, ahora resulta derrotado, segun dice el propio interesado, porque le han variado algunas cifras.

LOS MINISTROS.

En los centros oficiales ha sido poco menos que imposible ver à los ministros, ni siquiera à los subsecretarios, pues han estado haciendo recuentos y clasificaciones y hasta esta noche o mañana no habrá resúmenes completos.

Por eso hasta mañana no hay Consejo de ministros y en él se examinará el resultado de las elecciones, así como, segun de público se dice, se tratarà alguna otra cuestion de mayor alcance politico. Se alude con esto à la anunciada dimision del ministro de Marina, por más que me resisto á creer en una crisis antes de las elecciones de Senadores. He

-Eso es lo que examinaremos, -dijo la senora Haxley .- Haced el favor de acompañarnos à su casa, y pronto sabre à que atenerme. He asistido al nacimiento de Lelia y la reconoceré entre mil, por un lunar que tiene detrás de la oreja derecha.

-Por desgracia, -dijo Silex, -ese indicio no no puede decidir la cuestion.

-Quiero decir que la niña fué robada por unos gitanos algun tiempo despues de su Île-

-¿Robada?-dijo la señora Haxley con desesperacion .-- ¡Ah! si realmente ha sido robada, no han sido los gitanos los que lla han robado.

-¿Pues quien ha sido?-dijo Silex con una

-Los que tenian interés en hacer que desapareciera.

mirando fijamente à Silex, si el baron que poseia la propiedad de Meldowen éste habia hecho un testamento para el caso en que antes que lord Norman no hubiese herederos varo-

Esa grave cuestion estuvo á punto de desconcertar al mayordomo, quien, sin embargo, logró ocultar su turbacion.

-Pero, ¿cómo es,-dijo la señora Haxley, que la baronesa nada dijo à mi marido de la desaparicion de esa niña?

Cresquell commenced by the character of

-¿Qué quiere Vd. declr?-preguntó el Ma-

gada á Santa Fé.

robado.

tranquilidad irritante.

-Nadie, à lo que creo, tenia interés en semejante crimen.

-¿Podria Vd. decirme, -añadió el Mayor

-Eso no me concierne, -renpondió; -yo solo he recibido el encargo de ayudaros en lo que pueda en las investigaciones que quieran ustedes hacer.

-Pues sencillamente; -porque salió de aqui la vispera del dia en que fué robada la niña.

Viendo que no podian lograr del mayordomo una respuesta mas satisfactoria, el Mayor y su esposa subieron al coche y se fueron à la hospederia de la aldea.

Aunque habian pasado muchos años desde la desaparicion de Lelia, causo gran emocion en Santa Fé la noticia de que dos extranjeros habian llegado con objeto de adquirir noticias de la niña.

Todos acudieron à la hospederia para decir lo que sabian. Simon Gée, su mujer y su vecino Minster,

les dieron todos los datos que recordaron de la niña. El mismo Torthon tomó parte en las inves-

tigaciones; pero à despecho de su celo y de la buena voluntad de todos los aldeanos, tampoco pudo lograrse resultado satisfacto-El Mayor y su mujer, dolorosamente afecta-

dos, volvieron à Londres despues de haber hablado con Torthon, que los prometió no dejar de comunicarles cuanto llegara à su noticia.

Pero à pesar del poco éxito de los pasos que habian dado, ni el Mayor ni su esposa se desalentaron.

Por otra parte, las sospechas que hebian concebido respecto del robo de Lelia, se vieron confirmadas por las sospechas de Torthon que habia adquirido la misma conviccion.

Asi, que el Mayor y su esposa resolvieron acudir á la experiencia de un hábil abogade, dirigiéndose à casa de Morton el dia mismo de su llegada à Londres.

-Los hechos que acabais de contarme,-les dijo Morton despues de haberles escuchado de hablado con varios prohombres de la situacion y todos piensan de igual manera. Cualquiera que sea la actitud del ministro de Marina, no ha de correrle tanta prisa el dejarla cartera que no pueda esperar quince dias más; de este modo coincidirá con la salida del ministerio, ya anunciada, de los señores Montero Rios y Marqués de la Vega de Armijo.

Se habla, además, de la probable dimision del ministro de la Guerra, pues sus reformas no han causado el mayor entusiasmo en el ejército y su presupuesto aún está algo nebuloso.

Hay que esperar, por consiguiente, unos dias más.

CASTELAR Y SAGASTA.

La visita que el Sr. Castelar hizo esta mañana al Sr. Sagasta la atribuyen algunos à la cuestion politica, relacionada directamente con la solucion que ha de tener la próxima crisis. Quiza haya sido unicamente para enterarse en detall del triunfo de los 15 ò 18 posibilistas que acusan las noticias oficiales, pero como el Sr. Castelar no se entretiene en cosas pequeñas, más se habrá preocupado del porvenir, que de saber si es uno más ó uno menos el número de sus amigos que tendrán asiento en la Camara popular. Y siendo consecuente en sus ideas el jefe del posibilismo, creo seguro quesi el Sr. Sagasta le ha pedido algun hombre para miuistro, se habra reservado hasta despues que los posibilistas hagan declaraciones en las Córtes.

Segun mis noticias de última hora, ha sido derrotado en Torrelaguna el director de El

Imparcial. La firma que el ministro de Hacienda ha sometido hoy à la Reina, reviste escaso interes general.

Las elecciones.

EN NAVARRA.

Ayer se nos facilitó, con un atento B. L. M. del señor Secretario del Gobierno civil, D. Salvador Alvarez de Sotomayor, la copia del despacho telegráfico trasmitido á Madrid que

Gobernador à Ministro Gobernacion.

8 Marzo 93-2 tarde.

Distrito de Pamplona: Martinez 5.224; Badarán 5.336; Vadillo 5.470; Sanz 5.960; Campion 5.774. Resultado completo.-Distrito de Tudela: Guelbenzu 3 989; Castillo 3.051; faltan dos secciones. - Distrito de Tafalla: Gurrea 3.531; Irigaray 3.246; faltan cinco secciones .trito de Aoiz: San Martin 2.571; Los Arcos 2.250; Feliú 858; Bayona 1.633; faltan tres secciones.

Hoy sabremos positivamente el resultado.

Datos especiales.

Resumen total de los votos obtenidos en el Distrito de Aoiz, segun resulta de las actas remitidas à la Junta Provincial:

Sr. Los-Arcos 2.723 votos. Sr. Bayona 1.914. Sr. San Martin 1.851. Sr. Feliú 826.

Los vinos Españoles.

Paris 6.—Despues de consultar con los senores Turrel y Meline, sobre la política económica del gobierno francés el corresponsal de la Agencia «Fabra» ha celebrado una en trevista con el Sr. Alcee Froin, diputado por la Gironda, para conocer su opinion acerca de la interpelacion que el Sr. Turrel se propone explanar en la Camara.

Hé aqui en resumen lo que ha contestado el Sr. Froin à las preguntas del corresponsal:

«Entiendo que se debe obrar pronto y enérgicamente si se quiere impedir la desaparicion de una de las riquezas de Francia. Para remediar esta situacion presenté una proposicion pidiendo un recargo sobre los vinos espa-

Dirijo todos mis esfuerzos à que se vote mi proposicion antes de las vacaciones parlamentarias de Pascua.

»No se me oculta que todos mis colegas no participan de mi opinion. Algunos quisieran dejar á la próxima Cámara el cuidado de modificar nuestros aranceles. Comparo á estos diputados à un médico que llamado à la asistencia de un enfermo dijese: «Esperad, cuando el enfermo haya muerto resolveremos.» El enfermo es ahora la viticultura. Todavia

es posible salvarla; tal vez mañana será tarde»

»En cuanto al señor Turrel está persuadido como yo de la necesidad de recargar los vinos españoles.

»Sin embargo, estamos en desacuerdo sobre el punto más importante. Aunque firmante de mi proposicion el señor Turrel, desearia que se aplicase à los vinos españoles la tarifa màxima y no un recargo especial.

»Aceptaré lo primero en el caso de que mi proposicion sea desechada por la Cámara.

¿A qué desarmarnos para el porvenir? Suponed quesometemos los vinos españoles á la tarifa general ó sea la máxima y que España para vengarse aumenta sus tarifas á nuestros productos. En este caso ya no tendriamos el derecho de imponer mayor recargo á los vinos españoles.

Espero que llegaremos à una completa inteligencia el señor Turrel y yo. El mismo pensamiento nos anima y perseguimos ambos el mismo fin.

»Creo que el señor Turrel se verá obligado à aplazar su interpelacion porque no puede discutirse mientras la comision de aduanas no emita dictámen sobre mi proposicion. Estoy

resuelto à oponerme à la interpelacion el se-

nor Turrel si este insistiese en explanarla el próximo miércoles. Ambas cuestiones deben estar unidas y no dudo en la conformidap de la Camara en este punto.

Dinero en vino.

Un industrial, queriendo conocer de una manera cierta la importancia del alcoholismo entre los obreros que trabajan con él, ha tenido la ingeniosa idea de marcar discretamente setecientas monedas de á cinco francos. Llegado el dia del pago, hizo entregar à cada uno de sus obreros una pieza de aquellas y al mismo tiempo rogó á todos los taberneros establecidos por los alrededores de la fábrica que le devolvieran todos las monedas de á cinco francos que recibieran en pago y que tuvieran cierta señal.

El lunes, dos dias solamente despues del pago, los taberneros trajeron al dueño de la fábrica trescientas piezas de á cinco francos, cubiertas con la famosa marca.

Los estadistas han deducido, despues de cálculos complicados y profundos que cada obrero habia gastado en dos dias y en la taberna solamente, casi la mitad del salario cotidiano.

Incidencias electorales.

En Castellon se promovió el lunes por la noche un motin.

Algunos grupos se situ ron frente à la fonda donde se hospeda el candidato liberal senor Sanchez Pastor y silbaron y apedrearon la casa, dando vivas à la república.

La fuerza pública tuvo que cargar varias varias veces para disolver à los manifestan-

En Nava del Rey (Valladolid), y a consecuencia de los disturbios electorales entre liberales y carlistas, han fallecido dos individuos de los que sufrieron heridas:

Extranjero.

ESTADO DEL CONGO.

Las últimas noticias recibidas de Stanley Pool confirman la llegada à Leopoldville de la expedicion Delcomune y Bia, que perdió 490 hombres en la marcha de Katanga à Leopoldville. A orillas del lago Bembo; donde murió Livinsgtone ha mandado construir un monumento conmemorativo el teniente Franqui. La expedicion ha descubierto riquisimas minas de oro.

FRANCIA. Un incendio destruyó totalmente, durante la noche del 5, la aldea de Arnaud (Alta Sabo ya). No ocurrieron desgracias personales.

ITALIA.

Por cuestiones electorales hubo anteayer en Serra di Falco (Caltanisetta) un grave motin entre la fuerza pública y los electores. Del combate resultaron dos muertos prisiones.

RUSIA.

Durante el año pasado los ingresos habidos en el imperio ruso ascendieron à 1.011.934.000 rublos, y a 814.384 000 los gastos.

ZANZIBAR.

El 21 de Febrero pasado naufragó en Santa Maria de Madagascar, durante un horroroso ciclon, el aviso-crucero frances Labourdonnais habiéndose ahogado 23 tripulantes de los 116 que iban á bordo.

Gacetillas.

No resulta cierto el telegrama que recibió El Tradicionalista, pues segun datos, D. Ramon Nocedal ha sido derrotado en Azpeitia por el candidato carlista señor Olazabal.

Otra vez será.

«La Lealtad» ha recogido de la Junta Provincial del Censo, el siguiente resultado.

Aoiz, Sr. Los-Arcos. Pamplona, señores Sanz, Vadillo y Cam-

pion. Estella, Sr. Mella. Tafalla, señor Gurrea.

Tudela, Sr. Guelbenzu.

Ya es hora de que acabemos y sepamos quiénes son los diputados.

A las seis de la mañana de ayer se declaró un violento incendio en la casa de D. Domingo Eugui, (a) Domingo Chiqui, sita en el barrio de la Rochapea é inmediata à la Estacion del ferro-carril.

Empezó por una bohardilla que habita Isabel Colay, que en esa noche durmió fuera de casa.

El fuego lo notó un criado de la botería que tiene enfrente el Sr. Urtasun.

La primera bomba que se presentó en el lugar del siniestro fué la del depósito de maquinas de la Estacion del ferro-carril y otra que es tambien de la empresa del Norte, llegó la segunda à cuyo frente iba el Factor Sr. Goni y el Sub-jefe Sr. Hernandez acompañado de todo el personal del muelle.

Llegaron despues las de la Sociedad de Seguros, pidiéndose por teléfono la de los Sucesores del Sr. Pinaqui, que es una excelente

bomba.

Acudieron à sofocar el incendio varios vecinos del citado barrio, trabajando todos ellos con gran interés para conseguir su extincion. Los individuos pertenecientes al cuerpo de bomberos de esta Capital, así como los de la estacion y vecinos trabajaron con gran arrojo. En el lugar indicado se encontraba el señor Alcalde de esta capital D. Alberto Larrondo, quien tomó acertadas disposiciones, y el señor Arquitecto municipal y su ayudante Sr. Navaz. Tambien se hallaba el Sr. Capitan General, el Jefe de dia, el Coronel Sr. Luna, el Teniente Coronel de la Guardia civil, el Secretario del Gobierno civil acompañado del Inspector de Vigilancia, Sr. Casi, el capitan Sr. Jaen y oficiales Colino y Fraile, el Sr. García Tuñon, el Secretario del Ayuntamiento, Inspector muni-

cipal y varios agentes; tropa de las guardias

de Rochapea y Nueva.

La dueña de la casa, que se encuentra enferma, y otra vecina, fueron conducidas á la Venta de los Adobes. Afortunadamente no se tiene que lamentar desgracia alguna personal, salvo ligeras le-

siones de varias de las personas que alli trabajaron en la extincion del incendio. Ignoramos las pérdidas que originó el voraz

elemento.

Solamente sabemos que los muebles y efectos contenidos en el piso superior se destruyeron, todos o casi todos por el fuego.

Los graneros se han salvado. La casa está asegurada

Terminó el incendio á las once de la mañaña, quedando al cuidado de varios muebles sacados de otros pisos, seis guardias civiles, cuatro agentes de órden público y cuatro municipales.

A las 5 y media en punto de la tarde se hallaba formado en el puente de la estacion el cuerpo de bomberes en disposicion de regresar à la capital, despues de haber dejado completamente dominado el incendio. El Jefe, señor Arrieta, ordenó al cornetin de ordenes el toque de marcha, é inmediatamente rompieron ésta como un cuerpo armado.

Detrás de éstos se retiraron los cinco guardias civiles al mando del cabo, señor Muru-

zabal.

En el lugar del suceso quedaban à la hora indicada, algunos agentes de la autoridad y un numeroso público que aprovechando la buena temperatura habia salido à paseo y al mismo tiempo à ver los estragos del incendio.

Los individuos que lucharon con el voraz elemento, se conocia por lo estropeado de su traje que habian trabajado con ardor y arrojo. No han ocurrido más incidentes que un

hombre lesionado por el golpe de un ladrillo y... un gato que murió abrasado y se lo almorzó un perro.

Para demostrar lo «adelantados, de noticias que estamos en Navarra, en cuanto à datos electorales, baste saber que en la relacion que traen los periódicos de Madrid es la unica provincia que aparece en blanco. Y eso que Navarra es una de las mejor

dotadas de vias de comunicacion. Esto se llama dormirse sobre.... los laure-

Hoy á las diez de la mañana se verificará en la Casa de Ayuntamiento el escrutinio general y sabremos quienes son los candidatos que resultan triunfantes. Esta vez el parto ha sido laborioso por de-

Las últimas noticias de Buenos-Aires son que el oro argentino se cotiza is

Al saur al campo á sus labores se produjo por los jornaleros un gran escándalo en Cintruénigo y con este motivo se han tomado medidas para hoy marchando de Corella la Guardia civil.

Tambien parece que se reconcentrará fuerza de la Guardia civil en Aoiz y Estella donde ha de verificarse el escrutinio general de los respectivos distritos.

Ya empiezan á llegar á Pamplona algunas partidas de reclutas de los destinados á los cuerpos de esta guarnicion. Ayer llegaron les destinados à la seccion de

Respecto á lo ocurrido en Fitero el dia de las elecciones dice Dios y Fue-

obreros de administracion militar.

«Afortunadamente no han resultado ciertos los rumores que con respecto á la eleccion verificada en Fitero, circularon durante el dia de ayer por esta ciudad.

Lo que hubo de cierto fué que uno de los colegios de que aquella poblacion se compone fué asaltado, habiendo tenido necesidad de suspenderse la eleccion y continuarla ayer, lo que se verificó en cumplimiento de lo prevenido por la ley del sufragio, aun cuando alguien negaba tal cosa, habiendo dado el resultado siguiente: colegio no asaltado 157 votos en favor del Sr. Castillo y 130 del Sr. Guelbenzu y en el asaltado 139 en pró del primero y 131 del Sr. Guelbenzu, habiendo obtenido el candidato carlista 35 votos de mayoria.

En el matadero público de esta ciudad se han sacrificado en el dia de ayer: Bueyes 2, terneras 5, carneros 11 y ovejas 00.

Que pesaron 800 kilógramos y 800 gramos: lo que supone un consumo de 30 gramos de carne, o sea una onza, por habitante.

Exiguo consumo que no puede atribuirse más que à estar todo el mundo atacado de la fiebre de una curiosidad no satisfecha.

Hoy á las once y en la Iglesia parroquial de San Lorenzo se verificará la fun cion de aniversario en sufragio del alma del que en vida fué nuestro amigo D. Baldomero Navascues que falleció el dia 7 de Marzo de 1892. R. I. P.

Ayer por la mañana falleció la esposa de nuestro amigo D. Sisto Diaz de Espada. A éste y demás familia le damos nues tro pesame.

Segun dicen de Cáseda se hallan por alli unos muchachos de buen apetito que en un mes se han comido 16 corderos. Y lo extraño es que no se les han indigestado sin embargo de que los corderos han sido robados.

Gozamos estos días una temperatura harto elevada para el mes en que nos hallamos.

Si al calor del sol unimos la fiebre electoral que se ha apoderado de todo el mundo, y mucho más con el silencio que reina en ciertas regiones respecto á noticias de elecciones, nada de extraño tiene que los nervios se hallen en una tension poco en armonia con la higiene y salubridad públicas.

Porece que en el Ayuntamien. to existe el pensamiento de sacar à la plaza cierto número de obligaciones municipales de las creadas para obtener fondos.

Ha fallecido el maestro de Eulate D. José Anitimuño. R. I. P.

Por Guerra se ha circulado una Real orden interesando se envien con toda urgencia al Consejo Supremo de Guerra y Marina las causas en que se haya dictado sen. tencia de muerte, con objeto de presentar los indultos a S. M. la Reina el dia de Viernes San. to en el acto de la adoracion de la Cruz.

Ha sido aprobado por el Ministerio de la Guerra un proyecto de picadero cubierto que se intenta construir en esta ciadad.

Por datos que publican los periódicos de San Sebastian relativos à la eleccion de Azpeitia, se deduce que el señor Nocedal ha sido derrotado, con una diferencia de 83 votos, por el carlista Olazábal.

Los integristas guipuzcoanos, no muy convencidos de la derrota de su jefe, parece que han andado recogiendo datos por las seccio. nes del distrito electoral de Azpeitia. El señor Nocedal dicen que pieusa asistir al

escrutinio general que se celebrara hoy en la cabeza del partido. Por faltas á la moral fué condenado un sugeto por el señor Gobernador, a

cien pesetas de multa. Nuestro amigo don Bienveni. do Bru ha salido, acompañado de su apreciable familia; con direccion à Valencia, para tomar posesiou de su cátedra de dibujo.

Tambien sale mañana para Algeciras, da cuya Comandancia ha sido nombrado jefe, nuestro amigo el teniente coronel de Carabineros D. José Lopez Teruel y Claros.

Tanto este como el señor Bru nos ruegas manifestemos que no han podido despedirse personalmente de algunos de sus amigos por la premura del viaje, haciendolo nosotros en su nombre.

Hemos recibido el tomo XII de la interesante obra que se està editando en la bien montada casa de Tolosa de D. Eusebie Lopez y que se titula Anales del Reino de Navarra, continuacion del sitio del Fuentera bia escrito por el P. José de Moret de la Compañia de Jesús.

Damos las gracias al editor Sr. Lopuz.

Besugo á la diablo.—Despues do bien escamado y limpio el besugo póngase à asar en la parrilla, untándolo con aceit cuando esté bien dorado por los dos costado póngase en una cacerola donde se habra ha cho freir aceite con cebolla picada, perejil, 8] y pimienta negra; cuidado con que no se que vino blanco ó tinto y déjese cocer el todo de rante un cuarto de hora y colándose la sala encima del besugo sirvase caliente.

Bacalao á la Vizaina.—Despues de remoja do durante 24 horas y cambiado varias vece el agua, póngase en una cacerola á freir acel te con abundante cebolla picada, cuando es dorada agréguesele una lata de tomate o me dia, segun la cantidad de bacalao, mézclese mismo dejando cocer á fuego lento agregan dole perejil, pimienta negra, pimientos mo rrones, en su defecto secos; un poco antes concluir el cocimiento agréguesele trozos pan frito y sirvase caliente .- Tingladera.

ENTRE CASADOS:

-¿Su mujer de usted sigue con los anto-

-Si, señor; es un embarazo que me está po niendo à parir à mi. Ahora le ha dado pe comer carbon. ¿Le parece à Vd. bonito? -Hombre, eso puede tener una gran vel taja. Se queja tambien del flato ardiente?

-Mucho; y no hay medio de aliviárselo. -Pues puede usted hacerlo satisfaciendo antojo del carbon. Dele usted los Pólvos carbon del doctor Belloc, unico atenuante par ese ardor que sube del estómago à lo gargal ta y que las embarazadas llaman por lo gen ral flato ardiente.

-Es una idea ingeniosa. Lo haré hoy mil mo.

La «EMULSION SCOTT» recomendable po sus activos y altamente etfocráticos com ponentes.

(Desconfiar de las imitaciones). Dictamen: Desean ustedes que fealment les diga lo que su buena Emulsion Scott 1 parece, y no tengo inconveniente en partici parles, que no puede menos de ser un me camento recomendable por sus activos y alta mente etiocráticos componentes, cuyas viril des curativas conozco por los notables resul tados obtenidos entre mis clientes, sobre tod en aquellos que padecian afecciones crónical del pulmon y en los niños linfáticos y esero fulosos.

Oviedo 5 Octubre 1892. Dr. ARTURO BUILLA

DIGESTIONES difficiles, vómitos después a las comidas, eruptos, dolores y pesadez de tómago: se corrijen, alivian y curan à la p mera toma del Jarave de Pepsina y corte de naranjas amargas de Orive, de mayore cacia y más barato que el de Grimault y otro extranjeros. Pamplona, Farmacia de Javid Valencia. . 2 9 17 27 D E F M.

Gobierno militar.

Servicio de la plaza para hoy 9 de Mari de 1893.

Jefe de dia.-Comandante de Numani don Bernaedo Fernandez.

Traje. - De diario.

Parada.—Constitucion 7.º turno.
Hospital y provisiones.—Constitucion gundo capitan. Reconocimiento de pienso.—Numancia. Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnicia.

Cultos.

Santo de hoy .- Santa Francisca. Santo de mañana.-San Meliton.

EN SAN SATURNINO.-Sigue la novena de San Francisco Javier que será rezada à las nueve de la mañana.

A las cinco de la tarde se expondrá Su Divina Majesta para las cuarenta horas, à las seis y cuarto se cantarán completas, seguirá la novena con gozos cantados y se terminará con la reserva y Santo Rosario.

EN SAN NICOLAS.—A las seis y media de la tarde sigue la novena de San Francisco Javier con gozos cantados, Santo Rosario y viacrucis.

EN SAN LORENZO.-Sigue la novena de San José que será rezada à las nueve de la mañana.

A las seis y media de la tarde se rezará el Santo Rosario, se hará la novena con gozos cantados y se concluirá con via-crucis.

Charada.

«Tres prima» cosa de monjas, tiene el hombre «dos primera» y mi «todo» es nombre propio no de varon, y si de hembra. Solucion à la anterior: CASILDA.

ULTIMA HORA.

Telegrama de la Bolsa.

Recibido por don Antonio Garcia Peña, representante en esta plaza de los señores Benard y C.a

Madrid 8 (4'50 t.)

BOLSA DE MADRID.

Deuda perpetua al 4 lo interior .		69.09
ld. Id. fin corriente		69'10
Id. Id. Id. próximo		>>
Deuda perpétua al 4º10 exterior .		74'65
Acciones del Banco de España.	82 e	365'00
		77'10
Compañia Arrendataria de Tabaco		148'00
Billetes de Cuba (1886)		107'35
Billetes de Cuba (1886)		98'80
BOLSA DE PARIS.		S. L. S. S. S. S.
4° lo exterior		64'34
3°lo fracés		95'98
5 por 100 italiano		92'45
Banco Ottomano		584'00
4 por 100 Turco		22'25
Acciones de Riotinto		
Ferro-carriles andaluces		341'00
Idem Nortes		167'00
Renta portuguesa		21'62
Idem Nortes		198'00
CAMBIOS SOBRE EL EXTRA		
	20,500,40	
Paris à 8 dias vista	2000	16'50

Telegrama del Bolsin.

Londres, à 8 dias vista

Madrid 9 (1 m.)

madia	
MADRID.	2000000
Deuda perpétua 4° lo interior fin cte. Id. fin próximo	69'10
Exterior Contado	74'65
Interior fin de mes	
BOLSA DE PARIS.	
4 ° _{lo} exterior fin de mes	64'31 97'92
BOLSA DE LONDRES.	

BENADR Y C.a (Paris.-Place de la Bourse, 8 Representante en esta Plaza D. Antonio Garcia Peña, Mayor, 51, 2.°.

(Madrid .- Juan de Mena, 3.

4 ° lo exterior fin de mes.

Noticias de última hora.

PAMPLONA.

Sr. Sanz 6,924 votos.—Sr. Vadillo 5.895.—Sr. Campion 5.522.—Sr. Badaráu 5.204.—Sr. Mina 5.143.—Sr. Martinez 5.004.

ESTELLA.

Nos aseguran que el señor Mella tiene de ventaja más de 500 votos que el que ha sacado más.

DE NAVARRA. EL ECO.

Madrid 8 (9'25 noche.)

Varela.

A Vazquez Varela se le ha negado hoy que nadie le visite; solamente ha hablado con su procurador D. Martin

Se le ha requerido para que deposite una fianza de diez mil pesetas.-X.

Madrid 8 (9'30 noche.)

Proceso Panamà.

Ha comenzado en París la vista del proceso por corrupcion de Panamá.

Una multitud inmensa se agolpa en los alrededores del Palacio de Justicia ávida de curiosidad.

Los procesados se hallan muy emocionados.

Se espera que Leseps haga declaraciones importantes .- X.

*Madrid 8 (9'50 noche.)

Declaracion de los conservadores.

«La Epoca» declara hoy que los conservadores declinan sobre el Gobierno todas las responsabilidades de lo que pueda ocurrir á consecuencia del triunfo de los republicanos en Madrid.

Rumor desmentido.

Es inexacto, como se ha dicho, que los procesados por el crimen de la mujer del saco se hallen complicados en el aessinato de la mujer que fué hallada descuartizada en la calle del Ferro-carril de esta Córte, hace dos años.—X.

"Madrid 8 (10 noche.)

El Consejo.

Acaba de termiuar el Consejo de ministros. Segun la nota oficiosa se ha tratado principalmente de los resultados de las elecciones últimas.

Aprobáronse los presupuestos del Consejo de Estado y de la Presidencia, con una economia de trescientas mil pesetas.

Y acordóse unificar las condiciones de los funcionarios en todos los ministerios.—X.

> Madrid 8 (10'15 noche.) La crisis.

Las impresiones del Consejo de ministros son de que la crisis se ha aplazado hasta que se celebren las elecciones de senadores.

Mientras tanto se dedicará Sagasta á buscar un hombre capaz de hacer economías en Marina, hallándose dispuesto si no encuentra un general de la Armada à entregar la cartera de aquel departamento á un hombre civil.—X

La Junta de Abastos

DE LA CIUDAD DE OLITE

Hace saber: Que á las once horas del dia 23 del corriente tendrá lugar en la Sala Consistorial el segundo acto de remate o veinteno, para el arriendo por término de un año de todas las pieles que resulten del ganado lanar y vacuno que se sacrifique en la carniceria que administra, bajo los precios y condiciones que obran de manifiesto en la Secretaria del Ayuntamiento, y serán leidas en el acto de dicho remate.

Olite 4 de Marzo de 1893 .- El Presidente de la Junta, Juan de Miguel.

Maestra.

Una señorita, con titulo de Maestra superior, residente de Asturias, desea encontrar niñas à quienes dar leccion de las asignaturas que abraza la primer enseñanza (en sus casas.)

Calle Mayor, número 19, piso 2.º izquierda.

Nodriza.

Hay una con leche de 15 dias que desea criar en los padres del niño. Darán razon calle de Pellejerias, núm. 29, piso 2. 3-1 p

Almacen de vinos

DE GABRIEL SARASA. San Nicolas 44 y 46.

En este antiguo y acreditado establecimiento hallara el consumidor más exigente y delicado los ricos y electos vinos de la cosecha última y de la del año 90 al precio de 12, 14 y 16 reales las 16 botellas. Los hay tambien de las tan renombradas clases de la Rioja en sus varias marcas.

Aguardiente superior de puro vino y exento de todo alcohol industrial.

Vinos generosos y licores de las más acreditadas fábricas, asi como

SIDRAS ESPUMOSAS

muy superiores à cincuenta centimos botella con devolucion del casco. Por litros à 2 reales. La especialidad de clases y lo económico de los precios hace recomendable este almacen à todos los consumidores.

San Nicolas. 44 y 46, Pamplona. Se sirve à domicilio. TELEFONO 140. 10-4 (a)

Vinos buenos y económicos.

Cachano vende vinos de uno á 21 años, de Navarra y Aragon. Sirve à domicilio desde 12 botellas en adelante. Precios sumamente arreglados. Pasad y lo veréis.

Vino para colacear (mejor que el rancio) à 75 céntimos botella. Se abona un real por casco al que lo devuelva.

En la Alhondiga se venden vinos de mesa de Aragon y Navarra á 2 pesetas 75 céntimos cantaro del mismo.

Almacen de vinos y aguardientes. CALLE MAYOR, número 46.-TELÉFONO 139.

15-8 (a)

Ruego

à mis numerosos clientes que tengan que hacer arreglos de camisas de caballero me las manden durante este mes de Marzo y de Abril, porque más tarde no se puede atender tan bien à este trabajo por tener que confeccionar todos los encargos que se aglomeran de camisas nuevas sobre medida.

Camiseria de Odon Rouzaut, Chapitela, 24. PAMPLONA.

Simientes de hortaliza

de todas clases, en paquetes desde 2 reales en adelante; se vende el libro-guía del hortelano, precio 1 peseta.

Todo esto se mandará por correo remitiendo su importe en sellos, casa del Optico Esteban Rouzaut, Pamplona.

Carbon de piedra.

ESPECIAL PARA COCINAS ECONÓMICAS.

El mejor y el más barato que se conoce. Unico punto de venta de esta clase en Pamplona, Santo Domingo, 2-Casa de UTRAY.

Nota. En la misma casa se expende carbon mineral especial para fraguas. 20-16 p

Cambio de oro.

Billetes y monedas extranjeras, cupones de los trimestres pasados y de Abril próximo. San Agustin, número 3, 1.º, fábrica. 30-20

Gran rebaja de precios

en palanganas de hierro, planchas para ropay bandejas para chocolate y café. Zapateria, 50 .- Modesto Arregui. 15-4

Cooperativa Militar de Navarra

Se venden en la misma vinos superiores de la Ribera a 2'65 y 3 pesetas cantaro.

Han llegado

las camas de 10 pesetas y con jergon de muelles y malla doble inglesa à 23. Alta novedad en camas inglesas de hierro y laton desde lo más económico á lo más elevado, así como espejos, cómodas, lavabos y otros objetos. Se ruega à todo el público en general no compre sin visitar estos almacenes, seguro que ahorrara dinero. Esta casa no miente y si no comparadla con otras. La entrada es libre en

LA GRAN BRETAÑA-Mayor, 14-Pamplona. El propietario, R. Querol Ayala.

mt v d 15-3

Piedra artificial

Ladrillos, Tubería, Pedestales, Medias cañas ó Cunetas

PARA PASEOS Y JARDINES y otros objetos fabricados con cemento

MIGUEL SALAVERRIA calle de la Marina, núm. 5, SAN SEBASTIAN. 36-21imp

Bajera.

Se arrienda una espaciosa y entarimada en la calle de la Ciudadela, núm 5.

Darán razon en la misma casa, taller de pintura de Isaac y Macia. 6-3 (a)

casa.

A voluntad de su dueño se vende en Tafalla una hermosa casa sita en la calle del Escorial número 5, compuesta de tres pisos, planta baja, espaciosa bodega y lagares encima para la elaboracion de la uva.

Para tratar del precio y condiciones dirigirse á la misma á Juan Cruz Zubiri.

A los exportadores de vinos

En el taller de Sarasa y Zuasti, calle de Es lava, núm. 10, se encuentra toda clase de obra para embarque, roble americano y buena construccion; cuarterolas á precios como nadie.-Eslava, 10.

Vinos.

El Almacen de vinos de la planta baja de la casa llamada de los Baños se ha trasladado à la calle de San Anton, número 48, y calle Nueva, frente á las Escuelas; en cuyo espacioso local encontrarán nuestros antiguos y nuevos parroquianos los mejores vinos, desde el más superior hasta el clarete de mesa de exquisito gusto y de cuya pureza se responde. Se sirve á domicilio facilitando botellas y

demás envases, pudiendo servirse nuestros parroquianos de todo ello mientras consuman el vino.

Basta un simple recado para que se les lleve a domicilio, embotellado, ó sin embotellar, segun lo deseen.

PRECIOS ECONÓMICOS.

Nota. Dentro de pocos dias se expondrán en el mismo local aguardientes, vinos generosos, vinagres, gaseosas, &. 6-2 (a)

La Equitativa

DE LOS ESTADOS UNIDOS

SOCIEDAD DE SEGUROS DE VIDA.

ACTIVO

W. S. S. F.

Enero 1 1892 Pesos fuertes. PASIVO. 109.905.537'82

SOBRANTE 26.292.980'56 39.054.943'85 Nuevos riesgos aceptados en 1891, 233.118.331

Total de seguros vigentes . . 804.894,557 Sucursal en España. -- Autorizada por Rea orden de 10 de Octubre de 1882.

Madrid.-Palacio de su propiedad, calles de Sevilla y Alcala.

Inspector en Navarra y Alava con residencia en Bilbao, D. Ramiro de Orbegozo, actualmente en Pamplona, Fonda «La Perla».

Agente en Pamplona D. Cándido Manterola, Espoz y Mina, 7.

Remolacha.

Se vende la tan renombrada remolacha forragera Mammoth Lucerna o Alfalfa, Trebol y Esparceta. Todas estas semillas seacaban de recibir en casa del Optico, Pamplona.—Esteban Rouzaut.

AVISO.

Procedentes de la Aduana de San Sebastian se venden 5.000 pañuelos de todos colores, dibujos y tamaños desde 10 céntimos hastal 75 centimos. Lienzos y mezclas, puntillas para sábanas, ligas de seda à 2 reales par, trencillas de pelo de cabra desde 6 reales pieza; tambien hay de alpaca à 20 centimos pieza, de algodon terlizadas blancas à 1 y 2 reales, puntillas para enaguas y camisas, de hilo, à 2, 3 y 4 reales y 2 preciosos espejos de cuerpo entero, todo à precios desconocidos. ESTAFETA, 14—TIENDA. 8-8

Muebles.

Se liquidan los sólidos y elegantes muebles existentes en el Almacen del paseo de Valencia, núm. 32, y se construyen de encargo toda clase de muebles, sillerías y cortinajes, á precios muy arreglados.

Hay tambien juegos de muebles para comedores, gabinetes y salas.

Sillas de cuero, de nogal mate, talladas, desde 18 hasta 24 pesetas una.

Biblia.

Hay una magnifica, edicion de lujo, que se desea vender y que se cederá en buenas condiciones.

Darán razon en la calle de Caldereria, número 14, Taller de cerrajeria.

Novedad y gran surtido en todos tamaños, clases y precios de color y negros, para pasanos y militares; como igualmente paraguas de seda, lana y algodon para señoras y caballeros. Comercio de Miguel Vallarin, Calceteros, 10.

Imp. de EL ECO DE NAVARRA.



ANIVERSARIO.

DON BALDOMERO NAVASCUES Y AGUIRRE

Falleció el dia 7 de Marzo de 1892.

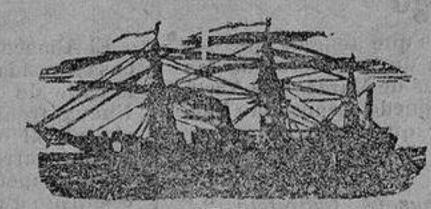
R. I. P.

Sus hijos, hijos políticos, nietos, hermana, hermanos políticos, sobrinos y demás interesados.

SUPLICAN à sus amigos y conocidos que por olvido no hayan recibido esquela, se sirvan encomendar su alma à Dios y asistir à la Funcion de Aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la Iglesia Parroquial de San Lorenzo HOY jueves 9 del actual, à las ONCE de la mañana, de lo que recibirán especial favor.

Pamplona 9 de Marzo de 1893.

SERVICIOS



DE L

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Marzo.

Linea de las Antillas, New-York y Veraeruz.—El dia 10 de Cádiz el vapor «Cataluña»para Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Alfonso XIII» para Coruña, Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

El dia 30 de Cadiz el vapor «Alfonso XII».

Linea de Fillpinas.—El 3 de Barcelona el vapor «San Ignacio» y el 31 el vapor «Isla de Panay» para Port-Said, Aden, Colombo, Singapore y Manila.

Linea de Buenos-Aires — El dia 2 de Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para Santa ruz de Tenerife, Montevideo yBuenos

Aires.

Linea de Fernando Poo.—De Cadiz el 30 el vapor «I arrache» para las Palmas, Rio de Oro, Dak "Monrovia y Fernando Poo.

Servicios de Africa.—Linea de Marruecos. 18 de Barcelona el vapor «Rabat» para Málaga, Ceuta, Cadiz, Tánger, Larrache, Rabat, Casablanca, Mazagon y Mogador.

Servicio de Tanger.—El vapor «Joaquin de Piélago» saldra de Cadiz los lunes, miércoles y viernes para Tager, Algeciras y Gibraltar, retornando à Cadiz los martes jueves y sabados Igualmente se expiden billetes para los

viajes de venida.

Para más informes en Navarra al Agente en Pamplona Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo. 12.—Sub-agente en Tafalla, D. José Rech. 12-5

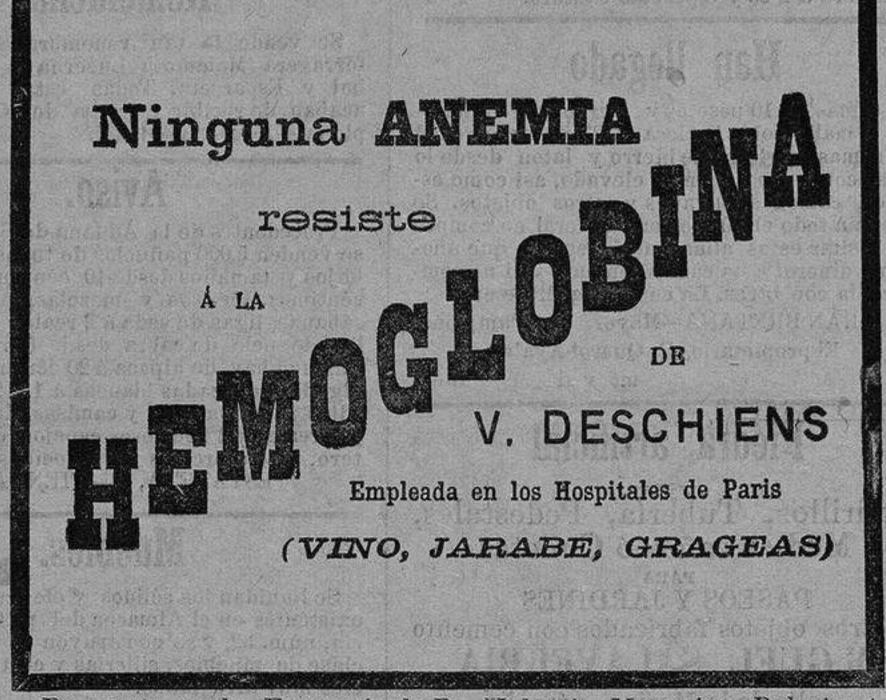


SELLOS DE CAUTCHUT Y METAL

para escritorios, parroquias. juzgados, comercio y particulares.

Cambio de oro en las mejores condiciones.

Administracion de Loterias, Paseo de Valencia, núm. 28 Pamplona. IGNACIO APAT. 30—8



De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolsrias 1, y Nueva, 3, y en todas las Farmacias de esta capital.

PLACAS DE HIERRO ESMALTADO Fabricante privilegiado M. Viñado---Zaragoza.

Siendo grandisima la aplicacion y acepta cion que van teniendo las placas de hierro esmaltado para toda clase de rotulaciones, como lo prueba el sinnúmero de encargos chicos y grandes que estoy remitiendo á la fábrica, no es ciertamente menor su adopcion en los CEMENTERIOS E IGLESIAS. Para ambos destinos se fabrican expresamente de esmalte negro con inscripciones, alegorias ó escudos en blanco y vice-versa, de todas formas y tamaños. Por su permanencia y resistentes à la intempérie en medio del aspecto serio y ele-gante que presentan à la vista, superan à las de otras clases, y son por lo tanto recomendables à las familias que como es lógico deseen tener y dedicar un recuerdo perenne á sus finados parientes ó deudos, así como á los seño-res Párrocos, Comunidades religiosas &. &. que guardando armonia con la suntuosidad de

los Templos, quieran un trabajo perfecto en las rotulaciones interiores y exteriores de los mismos.

Para la demanda de encargos dirigirse à José Irigoyen, representante general de Viñado en el Norte de España, Héroes de Estella (antes Chapitela) núm. 7, en Pamplona, quien prévia exhibicion de muestras y catálogos ilustrados, informará de precios y demás condiciones; debiendo advertir que prévio aviso verbal ó por Teléfono, pasará à domicilio à recibir los encargos. (Véanse las rotulaciones de la Fonda la Perla, Crédito Navarro y la placa colocada en el frontis de la casa donde se halla establecida la Camisería de Irigoyen)

Héroes de Estella número, 7.

PAMPLONA.

L' UNION

COMPAÑIA FRANCESA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA HUMANA

Fundada en 1829

Establecida en París en su hotel, rue de la Banque 15

Reconocida en España con arreglo á las leyes vigentes. —Inspeccion General y Direccion para España en Madrid: Plaza del Callao y calle de Preciados número 25, principal.

Garantias que ofrece esta antigua y poderosa Compañía 4 2 000,000 de reales ó

sean 108.000 000 de Francos.

Seguros sobre la vida entera, mixtos, à término fijo combinado: (Contratos especiales de la Compañía muy ventajosos). Rentas vitalicias y Seguros de capitales diferidos.

Para toda clase de informe dirigirse à D. Pedro Riezu, subdirector, Nueva, 20, 3,° PAMPLONA.

2 m 12=10

CASA DE COMISION Y CAMISERIA

á cargo de José Irgoyen, Héroes de Estella (antes Chapitela), núm. 7, Pamplona, TELEFONO 137.

Morganizada definitivamente por el nombrado Irigoyen su casa de Comision y Camiseria, esta última con taller propio y en combina-cion con Don José Barril, reputado camisero de Zaragoza, hace presente à la que fue su nunca olvidada y numerosa clientela, que desde la insercion de este anuncio, se encargará nuevamente de la confeccion de ropa blanca y bordados por encargo y sobre medida y muy especialmente de camisas y calzoncillos de caballero; cuyos trabajos lo mismo que reformas de todas clases se ejecutarán con el gusto y perfeccion que de antiguo tiene acreditado. En corbatas, cuellos y puños recibirá en cada estacion las mayores novedades en tipos y clases, como sucede ahora, que presentará à la venta una preciosa coleccion de ambos articulos dentro del corriente mes que sin duda alguna será del agrado de las personas de gusto refinado en el ventir.

Otros articulos.

Boinas. De la conocida fábrica de Elosegui de Tolosa, ventas por mayor de cuenta propia á precios ventajosos.

Naipes. De Fournier de Vitoria venta por gruesas à Casinos y Almacenes de cuenta propia.

Placas esmaltadas.—Se reciben encargos en comision; léase el anuncio inserto separadamente.

Paños de capa.—De la acreditada de Viuda de Herrera é Hijo de Bejar, ventas por mayor en comision.

Blondas y Encajes. De la importante antigua fábrica de Viuda de J. Vives de Bar. celona, ventas por mayor en comision.

Azulejos.—De la fábrica de Estrems de Bar.
celona, ventas por mayor en comision. Deben
enterarse de la clase y precios los Maestros de
obras, albañiles, etc., etc.

Utiles de Ingenieros y Arquitectos.—De la conocida casa de Recarte hijo de Madrid, venta de todas clases de papel para planos, así como otros efectos de arquitectura de cuenta propia y en comision, sin alterar los precios de almacen.

Sellos de goma.—Del primer grabador de España, E. Grandin, de Barcelona; se reciben encargos de cuenta propia á precios económicos, siendo los trabajos que ejecuta dicha casa primorosos, tanto en goma como en metal.

Los encargos se reciben sobre muestras y catálogos ilustrados en el despacho-almacen de Irigoyen, advirtiendo que prévio aviso verbal ó por Teléfono pasará á domicilio á recibirlos y tomar las medidas respecto á los comprendidos en el ramo de confeccion en blanco.

Héroes de Estella, núm. 7.

Casa-relojería de don Antonio Gainza.

PAMPLONA.

-5

Enfermedades de la boca y garganta PASTILLAS NIELK

eficaces contra las anginas, crup, ronquera, inflamacion de la garganta y fetidez del aliento.

Curan las aftas ó escoriaciones de la boca; calman la irritacion producida por el uso del tabaco y son indispensables á los que hacen sufrir un trabajo fatigoso á su garganta, como los oradores y cantantes.

Desconfíese de las imitaciones que se ofrecen à bajo precio, pues sus resultades son siempre inferiores.

Como garantia de legitimidad exijass en las cajas el sello rojo con la marca de la Sociedad. Farmacéutica Española, G. Formiguera y C.ª. Se encuentran en todas las Farmacias.

"LA IBERICA,, Sociedad anónima de contraseguros

18, Doña Bárbara de Braganza, 18, Madrid.

Delegacion en Navarra, Consejo consultivo de Abogados: D. Serafin Mata y Oneco,

Don Alejandro Ororbía y D. Juan García Abadía.

Delegado, D. Arturo Sacarrera, Calceteros, 6, 2.º Pamplona.

La Ibérica como prueba evidente de la importancia y desarrollo que de dia en dia van adquiriendo sus operaciones à causa de los servicios practicados à los asegurados contra incendios llama la atencion del público sobre las respetables cifras siguientes:

Año 1892, Capital contrasegurado por «La Ibérica» Pesetas 407.460.215

Toda persona que lo solicite de esta delegacion, será visitada inmediatamente por un agente de la Sociedad que le facilitará gratuitamente cuantos datos debe obtener, tanto en el seguro como en el contraseguro.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPAÑIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Depósite geneneral, calle Mayor, 18 y 20.—MADRID.

GRAN ESTABLECIMIENTO

de máquinas para coser.

TODOS LOS SISTEMAS.

DE



Venta á plazos y al contado

TECENDERIAS, NÚM. 35.
PAMPLONA.

Unico almacen donde se encuentran todos los sistemas, los más perfectos, útiles económicos que se conocen en el mundo, habiendo obtenido los primeros Prenios en todas las Exposiciones y la gran medalla de oro en la de Paris de 1889.—FERMIN ARDANAZ.

CONSULTORIO COMERCIAL.

San Lorenzo, 5, 2.º izquierda, Madrid.

Con absoluta reserva, el comercio y la industria puede asesorarse de sus operaciones, dirigióndose á este Centro, único fundado en España con personal teórico-práctico mercantil que su vez llevará á cabo el establecimiento y regularizacion de toda contabilidad administrativa comercial, sometida á su direccion, regimentando éstas legalmente, al alcance de toda interpretado.

Horas de despacho: de 9 de la mañana á 1 de la tarde. La Correspondencia consultiva se dirigirá al Director.—Madrid, San Lorenzo, 5, 3.º izqui^{ord} P E g



Un me Tres m Seis me Dece u

Seis me oce m

La no d

Dec nuestr mos á Int Italia, portar insufic oscilar cha de Espa

ma co
el plaz
do no
tran la
no que
No t
otra na
res ca
res.

Por
portad

pañola

italiana

nerado

productalza en yes ger da, á d siempre No p disminula dem ap apesar jó hast tros vir

dente: 1

fenóme tro vino más que no se co tiempo cio tan man o exporta Dése la cues

parar e

extraor

vino fra

fabrica

y que en grav.

Es que va repo duce vir estos au

FOLLE

tenidame:

thoryd pubaron a questido.

—Parecemenciona
—Lo questione al man, pero no me equestione al man,

no me equal no me esterio de los periodis noticias de la monticia no me esterio de la monticia no me esterio de la monticia no me esterio de la monticia no me equal no me esterio de la monticia no me equal no me esterio de la monticia no me equal no me equal no me esterio de la monticia no me equal no me esterio de la monticia no me equal no me esterio de la monticia no me esterio de la monticia no me equal no